



COMISION DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS

Bruselas, 26.07.1996
COM(96) 383 final

96/0194 (ACC)

Propuesta de

REGLAMENTO (CE) DEL CONSEJO

por el que se establecen determinadas concesiones en forma de contingentes arancelarios comunitarios para determinados productos agrícolas y se adaptan, con carácter autónomo y transitorio, determinadas concesiones agrícolas previstas en los Acuerdos sobre libre comercio y medidas de acompañamiento celebrados con Estonia, Letonia y Lituania con el fin de tener en cuenta el Acuerdo de agricultura celebrado en el marco de las negociaciones comerciales multilaterales de la Ronda Uruguay

(presentada por la Comisión)

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

1. De conformidad con sus compromisos derivados del Acuerdo de agricultura celebrado durante las negociaciones comerciales multilaterales de la Ronda Uruguay, la Comunidad, a partir del 1 de julio de 1995, sustituyó las exacciones reguladoras agrarias variables y las demás barreras agrícolas no arancelarias por derechos de aduana fijos. Esta sustitución puede afectar a las concesiones agrarias otorgadas en virtud de los Acuerdos sobre libre comercio y medidas de acompañamiento con Estonia, Letonia y Lituania (Estados Bálticos), y podría, en concreto, reducir las posibilidades de algunos productos agrícolas originarios de los países en cuestión de acceder con carácter preferente al mercado comunitario. Por lo tanto, para mantener el nivel de las preferencias concedidas, es necesario adaptar las concesiones agrarias establecidas en los Acuerdos sobre libre comercio y medidas de acompañamiento.
2. El 6 de marzo de 1995, el Consejo adoptó unas directrices de negociación en vista de la celebración de Protocolos adicionales a los Acuerdos europeos (Hungría, Polonia, República Checa, República Eslovaca, Bulgaria y Rumanía), sobre todo en lo que respecta a los productos agrícolas. En dichas directrices se establecen medidas para adaptar las concesiones agrarias contempladas en los Acuerdos europeos, teniendo en cuenta, por una parte, los compromisos de la Comunidad en virtud del Acuerdo de agricultura celebrado en las negociaciones comerciales multilaterales de la Ronda Uruguay (punto 1 anterior) y, por otra, la necesidad de una mejora adicional de las concesiones.
3. El 27 de junio de 1996, el Consejo adoptó unas directrices de negociación relativas a determinadas adaptaciones de los Acuerdos sobre libre comercio y medidas de acompañamiento celebrados con los Estados Bálticos. En dichas directrices se establecen las adaptaciones de dichos Acuerdos, de la misma forma que en el caso de los países de Europa Central y Oriental cubiertos por el mandato del Consejo de 6 de marzo de 1995, evitando toda discriminación de índole jurídica y económica entre los interlocutores integrados en la misma estrategia de transición a la adhesión. Las negociaciones, que se llevaron a cabo sobre la base del mandato, ya han finalizado y sus conclusiones pueden comenzar a aplicarse.
4. Por otra parte, los Acuerdos sobre libre comercio y medidas de acompañamiento celebrados con los Estados Bálticos establecen medidas para adaptar las concesiones agrarias durante un período de tres años a partir de su entrada en vigor. De conformidad con el procedimiento establecido en el apartado 3 del artículo 14 de los Acuerdos con la República de Letonia y la República de Lituania y en el apartado 3 del artículo 13 del Acuerdo con la República de Estonia, los Comités Mixtos pertinentes examinaron determinadas mejoras adicionales de las concesiones.

5. El propósito de la presente propuesta es la aplicación inmediata de los resultados de las negociaciones mencionadas en el punto 3 y de los exámenes llevados a cabo por los Comités Mixtos a que se hace referencia en el punto 4. Al igual que en el caso de los PECO, las adaptaciones previstas para los Estados Bálticos adoptarán la forma de Protocolos adicionales de los Acuerdos iniciales. No obstante, hasta la ratificación de dichos Protocolos por todas las partes interesadas, estarán en vigor los Protocolos adicionales provisionales que cubren exclusivamente los aspectos comerciales de los anteriores. Debido al escaso tiempo disponible, estos Protocolos provisionales no podrán entrar en vigor el 1 de julio de 1996. Por esta razón, tal como acordó la Comunidad en el caso de los PECO, la presente propuesta de Reglamento pone en vigor la modificación, con carácter autónomo y transitorio, respecto a los Estados Bálticos.
6. En la fecha de entrada en vigor de los Protocolos adicionales provisionales, las concesiones establecidas en dichos Protocolos sustituirán a las contempladas en la presente propuesta.
7. Las listas de las medidas autónomas transitorias establecidas en esta propuesta, específicas a cada país, sustituyen a las que figuran en los Anexos referentes a agricultura de los Acuerdos sobre libre comercio y medidas de acompañamiento y están recogidas en los Anexos Ia a IIIb de la presente propuesta.

Propuesta

de

**REGLAMENTO (CE) n° DEL CONSEJO
de**

por el que se establecen determinadas concesiones en forma de contingentes arancelarios comunitarios para determinados productos agrícolas y se adaptan, con carácter autónomo y transitorio, determinadas concesiones agrícolas previstas en los Acuerdos sobre libre comercio y medidas de acompañamiento celebrados con Estonia, Letonia y Lituania con el fin de tener en cuenta el Acuerdo de agricultura celebrado en el marco de las negociaciones comerciales multilaterales de la Ronda Uruguay

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea y, en particular, su artículo 113,

Vista la propuesta de la Comisión,

Considerando que los Acuerdos sobre libre comercio y medidas de acompañamiento celebrados entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Estonia¹, la República de Letonia² y la República de Lituania³, por otra, respectivamente, establecen una serie de concesiones para determinados productos agrícolas originarios de los países mencionados; que estas concesiones suponen la reducción de las exacciones reguladoras variables dentro de un sistema de contingentes arancelarios y la reducción de derechos de aduana;

Considerando que, en virtud del Acuerdo de agricultura celebrado durante las negociaciones comerciales multilaterales de la Ronda Uruguay⁴, la Comunidad se ha comprometido a fijar aranceles equivalentes a todas las exacciones reguladoras agrarias variables y demás barreras no arancelarias y sustituirlas por derechos de aduana fijos a partir del 1 de julio de 1995;

Considerando que la sustitución de las exacciones reguladoras variables y las demás barreras por derechos de aduana afecta a las concesiones otorgadas en virtud de los Acuerdos sobre libre comercio y puede reducir las posibilidades de acceso preferente al mercado comunitario, concedidas a la República de Estonia, la República de Letonia y la República de Lituania;

¹ DO n° L 373 de 31.12.1994, p. 1.

² DO n° L 374 de 31.12.1994, p. 1.

³ DO n° L 375 de 31.12.1994, p. 1.

⁴ DO n° L 336 de 31.12.1994, p. 23.

Considerando que, de acuerdo con las directrices adoptadas el 27 de Junio de 1996 en relación con los productos agrícolas, están llevándose a cabo negociaciones con los países interesados en vista de la celebración de Protocolos adicionales a los Acuerdos sobre libre comercio y medidas de acompañamiento; que los Protocolos adicionales denominados provisionales cubrirán exclusivamente los aspectos comerciales de los Protocolos adicionales; que, no obstante, debido al escaso tiempo disponible, dichos Protocolos adicionales provisionales no podrán entrar en vigor el 1 de julio de 1996;

Considerando que, por consiguiente, es oportuno adoptar, con carácter autónomo y transitorio, disposiciones de adaptación de las concesiones agrarias establecidas en los Acuerdos sobre libre comercio y medidas de acompañamiento; que dichas disposiciones deben surtir efecto a partir del 1 de julio de 1996;

Considerando que los Acuerdos con los Estados Bálticos establecen la posibilidad de revisar las concesiones sobre productos agrícolas en un plazo de tres años, basándose en el examen llevado a cabo por el Comité Mixto;

Considerando que los tres Comités Mixtos han examinado la posibilidad de mejorar las concesiones, con el fin, en particular, de tomar en consideración los importantes cambios producidos en los Estados Bálticos desde la entrada en vigor de los Acuerdos;

Considerando que los resultados de dicho examen deben incluirse en el Protocolo adicional y surtir efecto a partir del 1 de julio de 1996, con carácter autónomo y transitorio,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

El presente Reglamento establece, con carácter autónomo y transitorio, la apertura de nuevos contingentes arancelarios y las adaptaciones de las concesiones relativas a determinados productos agrícolas previstas en los Acuerdos sobre libre comercio y medidas de acompañamiento celebrados con la República de Estonia, la República de Letonia y la República de Lituania.

Artículo 2

1. El régimen de importación en la Comunidad aplicable a determinados productos agrícolas originarios de Estonia, que figura en los Anexos Ia, Ib y Ic del presente Reglamento, sustituye a los contemplados en los Anexos III, IV y V de los Acuerdos sobre libre comercio y medidas de acompañamiento entre las Comunidades europeas y sus Estados miembros, por una parte, y Estonia, por otra.
2. En la fecha de entrada en vigor del Protocolo adicional provisional de adaptación del Acuerdo mencionado en el apartado 1, las concesiones establecidas en dicho

Protocolo sustituirán a las que figuran en los Anexos Ia, Ib y Ic del presente Reglamento.

3. En el caso de los productos originarios de Estonia, la Comisión podrá reducir hasta 399 ecus por tonelada el importe específico aplicable dentro del contingente de 169.000 cabezas de ganado vacuno vivo, abierto en el marco del GATT.

Artículo 3

1. El régimen de importación en la Comunidad aplicable a determinados productos agrícolas originarios de Letonia, que figura en los Anexos IIa, IIb y IIc del presente Reglamento, sustituye a los contemplados en los Anexos VII, VIII y IX de los Acuerdos sobre libre comercio y medidas de acompañamiento entre las Comunidades europeas y sus Estados miembros, por una parte, y Letonia, por otra.
2. En la fecha de entrada en vigor del Protocolo adicional provisional de adaptación del Acuerdo mencionado en el apartado 1, las concesiones establecidas en dicho Protocolo sustituirán a las que figuran en los Anexos IIa, IIb y IIc del presente Reglamento.
3. En el caso de los productos originarios de Letonia, la Comisión podrá reducir hasta 399 ecus por tonelada el importe específico aplicable dentro del contingente de 169.000 cabezas de ganado vacuno vivo, abierto en el marco del GATT.

Artículo 4

1. El régimen de importación en la Comunidad aplicable a determinados productos agrícolas originarios de Lituania, que figura en los Anexos IIIa y IIIb del presente Reglamento, sustituye a los contemplados en los Anexos IX, X y XI de los Acuerdos sobre libre comercio y medidas de acompañamiento entre las Comunidades europeas y sus Estados miembros, por una parte, y Lituania, por otra.
2. En la fecha de entrada en vigor del Protocolo adicional provisional de adaptación del Acuerdo mencionado en el apartado 1, las concesiones establecidas en dicho Protocolo sustituirán a las que figuran en los Anexos IIIa y IIIb del presente Reglamento.
3. En el caso de los productos originarios de Lituania, la Comisión podrá reducir hasta 399 ecus por tonelada el importe específico aplicable dentro del contingente de 169.000 cabezas de ganado vacuno vivo, abierto en el marco del GATT.

Artículo 5

Las disposiciones de aplicación del presente Reglamento serán adoptadas por la Comisión:

-según el procedimiento establecido en el artículo 23 del Reglamento (CEE) n° 1766/92⁵, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) n° 923/96⁶, o con las correspondientes disposiciones de los Reglamentos por los que se establecen las organizaciones comunes de mercados, o

-según el procedimiento establecido en el artículo 6 del Reglamento (CE) n° 2178/95 del Consejo⁷.

Artículo 6

Las concesiones establecidas en los Anexos del presente Reglamento en forma de contingentes arancelarios con un número de orden sustituirán al Anexo del Reglamento (CE) n° 2328/95 de la Comisión⁸ y al Anexo VI del Reglamento (CE) n° 2178/95 del Consejo, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 921/96 del Consejo⁹.

Artículo 7

Se aplicará el Protocolo relativo a la noción de productos originarios y a los métodos de cooperación administrativa anejo a los Acuerdos en cuestión celebrados entre la Comunidad y cada una de las Repúblicas mencionadas.

Artículo 8

El presente Reglamento entrará en vigor el tercer día siguiente al de su publicación en el Diario Oficial de las Comunidades Europeas.

Será aplicable a partir del 1 de julio de 1996.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas,

Por el Consejo
El Presidente

⁵ DO n° L 181 de 1.7.1992, p. 21.

⁶ DO n° L 126 de 24.5.1996, p. 37.

⁷ DO n° L 223 de 20.9.1995, p. 1.

⁸ DO n° L 244 de 12.10.1995, p. 44.

⁹ DO n° L 126 de 24. 5.1996, p. 1.

ANNEX I a

ESTONIA

Las importaciones en la Comunidad de los siguientes productos originarios de Estonia serán objeto de las concesiones que figuran a continuación (NMF = derecho aplicado a la nación más favorecida) :

| Numer de Orden | Código NC | Designación de la mercancía(1) | Derecho aplicable (% del NMF) (2) | CANTIDAD DE BASE (tonel.) | CANTIDADES ANUALES | | | | | Dispos. especif. |
|----------------|--|--|-----------------------------------|--|--|--|--|--|--|------------------|
| | | | | | de 1.7.1996 a 30.6.1997 (tonel.) | de 1.7.1997 a 30.6.1998 (tonel.) | de 1.7.1998 a 30.6.1999 (tonel.) | de 1.7.1999 a 30.6.2000 (tonel.) | A partir de 1.7.2000 (tonel.) | |
| | 0102.90.41 0102.90.49 0102.90.05 | Animales vivos de la especie bovina: 160 kg < peso vivo < 300 kg peso vivo < 80 kg | 20 | 153 000 cabezas 178 000 cabezas | 153 000 cabezas 178 000 cabezas | 153 000 cabezas 178 000 cabezas | 153 000 cabezas 178 000 cabezas | 153 000 cabezas 178 000 cabezas | 153 000 cabezas 178 000 cabezas | (3) |
| ∞ | ex0102.90 | Vacas y novillas de las siguientes razas de montaña: gris, parda, tostada, manchada de Simmental y Pinzgau | 6% ad valorem | 5000 cabezas | 5000 cabezas | 5000 cabezas | 5000 cabezas | 5000 cabezas | 5000 cabezas | (4) |
| | 0201 0202 | Carne de vacuno fresca, refrigerada o congelada | 20 | 1500 | 1575 | 1650 | 1725 | 1800 | 1875 | (5) |
| | 0203 | Carne de porcino fresca, refrigerada o congelada | 20 | 1000 | 1050 | 1100 | 1150 | 1200 | 1250 | (6) |
| | 0204 | Carne de ovino o caprino | Exención | 100 | 105 | 110 | 115 | 120 | 125 | (5) |

| Numer de Orden | Código NC | Designación de la mercancía(1) | Derecho aplicable (% del NMF) (2) | CANTIDAD DE BASE (tonel.) | CANTIDADES ANUALES | | | | | Disposic. especific. |
|----------------|--|---|-----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|----------------------|
| | | | | | de 1.7.1996 a 30.6.1997 (tonel.) | de 1.7.1997 a 30.6.1998 (tonel.) | de 1.7.1998 a 30.6.1999 (tonel.) | de 1.7.1999 a 30.6.2000 (tonel.) | A partir de 1.7.2000 (tonel.) | |
| | 0207.11.30 0207.11.90 0207.12.10 0207.12.90 0207.13.50 0207.13.60 0207.14.50 0207.14.60 | Troncos de pollo; pechugas de pollo; muslos de pollo | 20 | 500 | 525 | 550 | 575 | 600 | 625 | |
| | 0208.90.40 | Las demás carnes: carne de alicé | Exención | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 0402.10.19 0402.21.19 | Leche en polvo desnatada Leche en polvo entera | 20 | 1500 | 1575 | 1650 | 1725 | 1800 | 1875 | |
| | 0405.10.11 0405.10.19 | Mantequilla | 20 | 800 | 840 | 880 | 920 | 960 | 1000 | |
| | 0406 | Queso | 20 | 800 | 840 | 880 | 920 | 960 | 1000 | |
| | 0409.00.00 | Miel natural | 64 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 0601.10.00 | Bulbos, raíces tuberosas, brotes y garras y rizomas, en reposo vegetativo | 64 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |

| Numer de Orden | Código NC | | Derecho aplicable (% del NMF) (2) | CANTIDAD DE BASE (tonel.) | CANTIDADES ANUALES | | | | | Disposic. especif. |
|----------------|------------------------------|--|-----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|--------------------|
| | | | | | de 1.7.1996 a 30.6.1997 (tonel.) | de 1.7.1997 a 30.6.1998 (tonel.) | de 1.7.1998 a 30.6.1999 (tonel.) | de 1.7.1999 a 30.6.2000 (tonel.) | A partir de 1.7.2000 (tonel.) | |
| | 0602.10.90 | Las demás plantas vivas (incluidas sus raíces), esquejes, estaquillas e injertos | 50 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 0602.20.90 | Esquejes y estaquillas, sin enraizar, e injertos Los demás | | | | | | | | |
| | 0602.20.90 | Los demás árboles, arbustos, plantas jóvenes y matas, de frutos comestibles | 64 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 0602.99.91 | Plantas de flores, en capullo | 92 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | ex ^0602.90.30 | Plantas de fresas | 64 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| 09. 6448 | 0701 | Patatas frescas o refrigeradas | 20 | 1000 | 1050 | 1100 | 1150 | 1200 | 1250 | |
| 09. 6454 | 0704 | Coles | 20 | 200 | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | |
| 09. 6461 | 0707. 00. 25 0707. 00. 30 | Pepinos frescos o refrigerados (del 16 de mayo al 31 de octubre) | 20 | 150 | 158 | 166 | 174 | 182 | 190 | |
| 09. 6449 | 0712.10.00 | Patatas secas | 20 | 60 | 63 | 66 | 69 | 72 | 75 | |
| 09. 6459 | 0808 | Manzanas, peras y membrillos frescos | 20 | 200 | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | |
| | 0809.40.90 | Endrinas | 47 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |

87

| Numer de Orden | Código NC | Designación de la mercancía(1) | Derecho aplicable (% del NMF) (2) | CANTIDAD DE BASE (tonel.) | CANTIDADES ANUALES | | | | | Disposic. especif. |
|----------------|--------------------------|--|-----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|--------------------|
| | | | | | de 1.7.1996 a 30.6.1997 (tonel.) | de 1.7.1997 a 30.6.1998 (tonel.) | de 1.7.1998 a 30.6.1999 (tonel.) | de 1.7.1999 a 30.6.2000 (tonel.) | A partir de 1.7.2000 (tonel.) | |
| | 0810.30.10 | Grosellas negras frescas | 82 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | (7) |
| | 0810.40.30 0810.40.50 | Mirtilos de " <i>Vaccinium myrtillus</i> " Frutos del " <i>Vaccinium macrocarpon</i> " y " <i>Vaccinium corymbosum</i> " | Exención 74 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 0810.90.80 | Las demás bayas | 42 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 1601.00 | Embutidos y productos similares | 20 | 500 | 525 | 550 | 575 | 600 | 625 | |
| 09. 6462 | | Jugo de manzana de masa volúmica superior a 1,33 g/cm ³ a 20°C: | 20 | 50 | 53 | 56 | 59 | 62 | 65 | (8) |
| | 2009.70.30 | De valor superior a 18 ecus por cada 100 kg de peso neto, con azúcar añadido | | | | | | | | |
| | 2009.70.93 | De valor superior a 18 ecus por 100 kg de peso neto, con un contenido de azúcar añadido no superior al 30% en peso | | | | | | | | |
| | 2009.70.99 | Sin azúcar añadido | | | | | | | | |

- (1) No obstante las normas de interpretación de la nomenclatura combinada, debe considerarse que la descripción de los productos sólo tiene un valor indicativo, ya que, en el contexto del presente Anexo, el régimen preferente está determinado por el ámbito cubierto por los códigos NC. En los casos en que se indican códigos ex NC, el régimen preferente debe determinarse mediante la aplicación del código NC y de la designación correspondiente, considerados en conjunto.
- (2) En caso de que exista un NMF mínimo, el derecho mínimo aplicable será igual al NMF mínimo multiplicado por el porcentaje indicado en esta columna.
- (3) El contingente de este producto se abre para la República Checa, la República Eslovaca, Bulgaria, Rumanía, Hungría, Polonia, Estonia, Letonia y Lituania. En caso de que las importaciones en la Comunidad de animales domésticos vivos de la especie bovina excedan de 500.000 cabezas para un año determinado, la Comunidad podrá adoptar las medidas de gestión necesarias para proteger su mercado, no obstante otros posibles derechos concedidos en virtud del presente Acuerdo.
- (4) El contingente de este producto se abre para la República Checa, la República Eslovaca, Bulgaria, Rumanía, Hungría, Polonia, Estonia, Letonia y Lituania. Se aplica un derecho del 6%.
- (5) El contingente de este producto se abre de forma global para Estonia, Letonia y Lituania. La Comunidad podrá tener en cuenta, en su caso, las necesidades de suministro del mercado comunitario y la necesidad de mantener cierto equilibrio del mercado, en el marco de la normativa comunitaria.
- (6) Excepto el solomillo presentado aparte.
- (7) Se aplicarán los acuerdos sobre precios mínimos de importación.
- (8) Contingente global con el jugo de pera del código NC 2009 80 50 - 2009 80 69.

ANNEX I b

ESTONIA

Las Importaciones en la Comunidad de los siguientes productos originarios de Estonia serán objeto de las concesiones que figuran a continuación (NMF = derecho aplicado a la nación más favorecida)

| Numer de Orden | Código CN | Designación de la mercancía(1) | Derecho aplicable (% del NMF) (2) | CANTIDAD DE BASE (tonel.) | CANTIDADES ANUALES | | | | | Dispos. especif. |
|----------------|------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|------------------|
| | | | | | de 1.7.1996 a 30.6.1997 (tonel.) | de 1.7.1997 a 30.6.1998 (tonel.) | de 1.7.1998 a 30.6.1999 (tonel.) | de 1.7.1999 a 30.6.2000 (tonel.) | A partir de 1.7.2000 (tonel.) | |
| | 0408.11 | Yemas de huevos secas | 20 | 100 | 105 | 110 | 115 | 120 | 125 | |
| 09. 6463 | 0602.30.00 | Rododendros y azaleas | 20 | 700 | 735 | 770 | 805 | 840 | 875 | |
| | 0602.40 | Rosales, plantas vivas | 50 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 0602.90 | Las demás plantas vivas | 50 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| 09. 6464 | 0603.90 | Flores cortadas, excepto las frescas | 20 | 50 | 53 | 56 | 59 | 62 | 65 | |
| | 0604. 91. 21 0604. 91. 29 | Árboles de navidad | 50 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |

9/

| Numero de Orden | Código NC | Designación de la mercancía (1) | Derecho aplicable (% del NMF) (2) | CANTIDAD DE BASE (tonel.) | CANTIDADES ANUALES | | | | | Dispos. especif. |
|-----------------|------------|---|-----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|------------------|
| | | | | | de 1.7.1996 a 30.6.1997 (tonel.) | de 1.7.1997 a 30.6.1998 (tonel.) | de 1.7.1998 a 30.6.1999 (tonel.) | de 1.7.1999 a 30.6.2000 (tonel.) | A partir de 1.7.2000 (tonel.) | |
| | 0604.91.90 | Las demás ramas de coníferas, frescas | 50 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 0604.99 | Excepto las frescas | exención | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| 09. 6465 | 0703.10 | Cebollas y chalotas | 20 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | |
| | 0709.51.30 | Cantharellus spp. | exención | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 0709.51.90 | Setas frescas, excepto del género Agaricus | 52 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| 09. 6466 | 0711.40.00 | Pepinos y pepinillos conservados provisionalmente | 20 | 50 | 53 | 56 | 59 | 62 | 65 | |
| | 0810.10 | Fresas frescas | 50 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | (3) |
| | 0810.30.30 | Grosellas rojas frescas | 82 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | (3) |
| | 0810.30.90 | Las demás | 42 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| 09. 6467 | 0811.10 | Fresas congeladas | 20 | 500 | 525 | 550 | 575 | 600 | 625 | (3) |
| | 0811.20 | Bayas congeladas | 66 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | (3) |
| | 0811.90.50 | Frutos del <i>Vaccinium myrtillus</i> congelados | 47 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 0901.21.00 | Café tostado, sin descafeinar, molido y envasado | 50 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | (4) |

| Numero de Orden | Código NC | Designación de la mercancía (1) | Derecho aplicable (% del NMF) (2) | CANTIDAD DE BASE (tonel.) | CANTIDADES ANUALES | | | | | Dispos. especif. |
|-----------------|------------|---|-----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|------------------|
| | | | | | de 1.7.1996 a 30.6.1997 (tonel.) | de 1.7.1997 a 30.6.1998 (tonel.) | de 1.7.1998 a 30.6.1999 (tonel.) | de 1.7.1999 a 30.6.2000 (tonel.) | A partir de 1.7.2000 (tonel.) | |
| 09. 6468 | 0910.91.90 | Espicias trituradas o pulverizadas | 20 | 250 | 263 | 276 | 289 | 302 | 315 | (4) |
| | 1214.90.10 | Los demás colinabos y remolachas forrajeras | exención | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 1502.00 | Grasas de animales de la especie bovina | exención | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 1506.00.00 | Las demás grasas y aceites | exención | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| 09. 6489 | 1514.90.90 | Aceite de nabina, colza, etc., excepto en bruto | 20 | 100 | 105 | 110 | 115 | 120 | 125 | |
| | 1602.41.90 | Las demás carnes de porcino preparadas o conservadas | 20 | 50 | 53 | 56 | 59 | 62 | 65 | |
| | 2005.90.75 | Preparaciones de hortalizas: Sauerkraut | 50 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| 09. 6462 | 2009.80.50 | Jugo de pera de masa volúmica no superior a 1,33 g/cm ³ a 20°C: De valor superior a 18 ecus por 100 kg de peso neto, con azúcar añadido | 20 | 50 | 53 | 56 | 59 | 62 | 65 | (5) |
| | 2009.80.69 | Sin azúcar añadido | | | | | | | | |
| 09. 6470 | 2207.10.00 | Alcohol etílico sin desnaturalizar con un grado alcohólico volumétrico inferior a 80%vol. | 20 | 50 | 53 | 56 | 59 | 62 | 65 | |

(1) No obstante las normas de interpretación de la nomenclatura combinada, debe considerarse que la descripción de los productos sólo tiene un valor indicativo, ya que, en el contexto del presente Anexo, el régimen preferente está determinado por el ámbito cubierto por los códigos NC. En los casos en que se indican códigos ex NC, el régimen preferente debe determinarse mediante la aplicación del código NC y de la designación correspondiente, considerados en conjunto.

(2) En caso de que exista un NMF mínimo, el derecho mínimo aplicable será igual al NMF mínimo multiplicado por el porcentaje indicado en esta columna.

(3) Se aplicarán los acuerdos sobre precios mínimos de importación.

(4) Esta concesión está supeditada a la aprobación por el Consejo de la nueva versión del Protocolo nº 4 sobre las normas relativas al origen.

(5) Contingente global con el jugo de manzana del código NC 2009 70 30 - 2009 70 93 - 2009 70 99.

Anexo de los Anexos Ia y Ib

Régimen del precio mínimo de importación aplicable a determinadas frutas de baya destinadas a la transformación

1. En cada campaña de comercialización se fijan los precios mínimos de importación de los productos siguientes:

| Código NC | Descripción |
|------------|---|
| 0810.10 | Fresas frescas |
| 0810 30 10 | Grosellas negras frescas |
| 0810 30 30 | Grosellas rojas frescas |
| 0811 20 | Frambuesas, zarzamoras, moras y moras-frambuesa y grosellas, congeladas |
| 0811 10 | Fresas congeladas |

Los precios mínimos de importación los fija la Comunidad previa consulta a **Estonia** teniendo en cuenta la evolución de los precios, las cantidades importadas y las tendencias del mercado comunitario.

2. La observancia de los precios mínimos de importación estará supeditada a los criterios siguientes:
 - durante cada uno de los trimestres de la campaña de comercialización, el valor unitario medio de cada producto que figura en el apartado 1, importado en la Comunidad, no deberá ser inferior a su precio mínimo de importación;
 - durante cualquier periodo de dos semanas, el valor unitario medio de cada producto que figura en el apartado 1, importado en la Comunidad, no deberá ser inferior al 90% de su precio mínimo de importación, siempre que las cantidades importadas durante ese periodo no sean inferiores al 4% del volumen anual de importación normal.
3. En caso de incumplimiento de alguno de estos criterios, la Comunidad podrá aplicar las medidas necesarias para garantizar el cumplimiento del precio mínimo de importación de cada envío de producto en cuestión procedente de Estonia.

ANNEX I c

ESTONIA

Las importaciones en la Comunidad de los siguientes productos originarios de Estonia serán objeto de las concesiones que figuran a continuación (NMF = derecho aplicado a la nación más favorecida)

| Numero de Orden | Código NC | Designación de la mercancía(1) | Derecho aplicable (% de NMF) (2) | CANTIDAD DE BASE (tonel.) | CANTIDADES ANUALES | | | | |
|-----------------|--------------------------|---|----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| | | | | | de 1.7.1996 a 30.6.1997 (tonel.) | de 1.7.1997 a 30.6.1998 (tonel.) | de 1.7.1998 a 30.6.1999 (tonel.) | de 1.7.1999 a 30.6.2000 (tonel.) | A partir de 1.7.2000 (tonel.) |
| | 0402.10.19 0402.21.19 | Leche en polvo desnatada Leche en polvo entera | 20 | 1500 | 1575 | 1650 | 1725 | 1800 | 1875 |
| | 0405.10.11 0405.10.19 | Mantequilla | 20 | 700 | 735 | 770 | 805 | 840 | 875 |
| 09. 6448 | 0701 | Patatas frescas o refrigeradas | 20 | 800 | 850 | 900 | 950 | 1000 | 1050 |

(1) No obstante las normas de interpretación de la nomenclatura combinada, debe considerarse que la descripción de los productos sólo tiene un valor indicativo, ya que, en el contexto del presente Anexo, el régimen preferente está determinado por el ámbito cubierto por los códigos NC. En los casos en que se indican códigos ex NC, el régimen preferente debe determinarse mediante la aplicación del código NC y de la designación correspondiente, considerados en conjunto.

(2) En caso de que exista un NMF mínimo, el derecho mínimo aplicable será igual al NMF mínimo multiplicado por el porcentaje indicado en esta columna.

ANNEX Ila

LETONIA

Las importaciones en la Comunidad de los siguientes productos originarios de Estonia serán objeto de las concesiones que figuran a continuación (NMF = derecho aplicado a la nación más favorecida) :

| Numero de Orden | Código NC | Designación de la mercancía(1) | Derecho aplicable (% del NMF) (2) | CANTIDAD DE BASE (tonel.) | CANTIDADES ANUALES | | | | | Dispos. especif. |
|-----------------|--|--|-----------------------------------|--|--|--|--|--|--|------------------|
| | | | | | de 1.7.1996 a 30.6.1997 (tonel.) | de 1.7.1997 a 30.6.1998 (tonel.) | de 1.7.1998 a 30.6.1999 (tonel.) | de 1.7.1999 a 30.6.2000 (tonel.) | A partir de 1.7.2000 (tonel.) | |
| | 0102.90.41 0102.90.49 0102.90.05 | Animales vivos de la especie bovina: 160 kg < peso vivo < 300 kg peso vivo < 80 kg | 20 | 153 000 cabezas 178 000 cabezas | 153 000 cabezas 178 000 cabezas | 153 000 cabezas 178 000 cabezas | 153 000 cabezas 178 000 cabezas | 153 000 cabezas 178 000 cabezas | 153 000 cabezas 178 000 cabezas | (3) |
| | ex0102.90 | Vacas y novillas de las siguientes razas de montaña: gris, parda, tostada, manchada de Simmental y Pinzgau | 6% ad valorem | 5000 cabezas | 5000 cabezas | 5000 cabezas | 5000 cabezas | 5000 cabezas | 5000 cabezas | (4) |
| | 0201 0202 | Carne de vacuno fresca, refrigerada o congelada | 20 | 1500 | 1575 | 1650 | 1725 | 1800 | 1875 | (5) |
| | 0203 | Carne de porcino fresca, refrigerada o congelada | 20 | 1000 | 1050 | 1100 | 1150 | 1200 | 1250 | (6) |
| | 0204 | Carne de ovino o caprino | Exención | 100 | 105 | 110 | 115 | 120 | 125 | (5) |

19

| Numero de Orden | Código NC | | Derecho aplicable (% del NMF) (2) | CANTIDAD DE BASE (tonel.) | CANTIDADES ANUALES | | | | | Disposic. especif. |
|-----------------|-----------------------------|---|-----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|--------------------|
| | | | | | de 1.7.1996 a 30.6.1997 (tonel.) | de 1.7.1997 a 30.6.1998 (tonel.) | de 1.7.1998 a 30.6.1999 (tonel.) | de 1.7.1999 a 30.6.2000 (tonel.) | A partir de 1.7.2000 (tonel.) | |
| | 0602.20.90 | Los demás árboles, arbustos, plantas jóvenes y matas, de frutos comestibles | 64 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 0602.40.00 | Rosales, incluso injertados | 72 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| 09. 6456 | 0704.90.10 | Coles blancas y rojas | 20 | 200 | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | |
| 09. 6457 | ex 0706.10.00 | Zanahorias | 20 | 200 | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | |
| | 0706.90.30 | Rábanos rusticanos | 47 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 0707.00. 25 0707. 00. 30 | Pepinos frescos o refrigerados (del 16 de mayo al 31 de octubre) | 80 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 0709.51.30 | <i>Cantharellus spp.</i> | Exención | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| 09. 6458 | 0710. 10. 00 | Patatas congeladas | 20 | 200 | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | |
| | 0810.40.30 | Mirtilos de " <i>Vaccinium myrtillus</i> " | Exención | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |

21

| Numero de Orden | Código NC | | Derecho aplicable (% del NMF) (2) | CANTIDAD DE BASE (tonel.) | CANTIDADES ANUALES | | | | | Disposic. especif. |
|-----------------|------------|---|-----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|--------------------|
| | | | | | de 1.7.1996 a 30.6.1997 (tonel.) | de 1.7.1997 a 30.6.1998 (tonel.) | de 1.7.1998 a 30.6.1999 (tonel.) | de 1.7.1999 a 30.6.2000 (tonel.) | A partir de 1.7.2000 (tonel.) | |
| | 0810.40.50 | Frutos del " <i>Vaccinium macrocarpon</i> " y " <i>Vaccinium corymbosum</i> " | 74 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 0810.40.90 | Las demás bayas | 42 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 09.09.40 | Semillas de alcaravea | Exención | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 1601.00.91 | Embutidos, secos o para untar, sin cocer | 20 | 200 | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | |
| | 1602.50.10 | Preparaciones y conservas de carne de vacuno | 20 | 200 | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | |
| | | Jugo de manzana de masa volúmica no superior a 1,33 g/cm ³ a 20°C: | 67 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 2009.70.30 | De valor superior a 18 ecus por cada 100 kg de peso neto, con azúcar añadido | | | | | | | | |
| | 2009.70.93 | De valor no superior a 18 ecus por 100 kg de peso neto, con un contenido de azúcar añadido no superior al 30% en peso | | | | | | | | |
| | 2009.70.99 | Sin azúcar añadido | | | | | | | | |

(1) No obstante las normas de interpretación de la nomenclatura combinada, debe considerarse que la descripción de los productos sólo tiene un valor indicativo, ya que, en el contexto del presente Anexo, el régimen preferente está determinado por el ámbito cubierto por los códigos NC. En los casos en que se indican códigos ex NC, el régimen preferente debe determinarse mediante la aplicación del código NC y de la designación correspondiente, considerados en conjunto.

(2) En caso de que exista un NMF mínimo, el derecho mínimo aplicable será igual al NMF mínimo multiplicado por el porcentaje indicado en esta columna.

(3) El contingente de este producto se abre para la República Checa, la República Eslovaca, Bulgaria, Rumanía, Hungría, Polonia, Estonia, Letonia y Lituania. En caso de que las importaciones en la Comunidad de animales domésticos vivos de la especie bovina excedan de 500.000 cabezas para un año determinado, la Comunidad podrá adoptar las medidas de gestión necesarias para proteger su mercado, no obstante otros posibles derechos concedidos en virtud del presente Acuerdo.

(4) El contingente de este producto se abre para la República Checa, la República Eslovaca, Bulgaria, Rumanía, Hungría, Polonia, Estonia, Letonia y Lituania. Se aplica un derecho del 6%.

(5) El contingente de este producto se abre de forma global para Estonia, Letonia y Lituania. La Comunidad podrá tener en cuenta, en su caso, las necesidades de suministro del mercado comunitario y la necesidad de mantener cierto equilibrio del mercado, en el marco de la normativa comunitaria.

(6) Excepto el solomillo presentado aparte.

ANNEX II b

LETONIA

Las importaciones en la Comunidad de los siguientes productos originarios de Estonia serán objeto de las concesiones que figuran a continuación (NMF = derecho aplicado a la nación más favorecida)

| Numero de Orden | Código NC | Designación de la mercancía (1) | Derecho aplicable (% del NMF) (2) | CANTIDAD DE BASE (tonel.) | CANTIDADES ANUALES | | | | | Dispos. especif. |
|-----------------|-------------|----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|------------------|
| | | | | | de 1.7.1996 a 30.6.1997 (tonel.) | de 1.7.1997 a 30.6.1998 (tonel.) | de 1.7.1998 a 30.6.1999 (tonel.) | de 1.7.1999 a 30.6.2000 (tonel.) | A partir de 1.7.2000 (tonel.) | |
| 09. 6471 | 0811.10 | Fresas congeladas | 20 | 200 | 210 | 220 | 220 | 240 | 250 | (3) |
| 09. 6472 | 1104.12.90 | Copos de avena | 20 | 300 | 315 | 330 | 345 | 360 | 375 | |
| 09. 6473 | 1108.13. 00 | Fécula de patata | 20 | 400 | 420 | 440 | 460 | 480 | 500 | |
| 09. 6474 | 2001.10 | Pepinos y pepinillos conservados | 20 | 150 | 158 | 166 | 174 | 182 | 190 | |
| 09. 6475 | 2005.90.75 | Choucroute | 20 | 110 | 116 | 122 | 128 | 134 | 140 | |

(1) No obstante las normas de interpretación de la nomenclatura combinada, debe considerarse que la descripción de los productos sólo tiene un valor indicativo, ya que, en el contexto del presente Anexo, el régimen preferente está determinado por el ámbito cubierto por los códigos NC. En los casos en que se indican códigos ex NC, el régimen preferente debe determinarse mediante la aplicación del código NC y de la designación correspondiente, considerados en conjunto.

(2) En caso de que exista un NMF mínimo, el derecho mínimo aplicable será igual al NMF mínimo multiplicado por el porcentaje indicado en esta columna.

(3) Se aplicarán los acuerdos sobre precios mínimos de importación.

Anexo del Anexo IIb

Régimen del precio mínimo de importación aplicable a determinadas frutas de baya destinadas a la transformación

1. En cada campaña de comercialización se fijan los precios mínimos de importación de los productos siguientes:

| Código NC | Descripción |
|-----------|-------------------|
| 0811 10 | Fresas congeladas |

Los precios mínimos de importación los fija la Comunidad previa consulta a Letonia teniendo en cuenta la evolución de los precios, las cantidades importadas y las tendencias del mercado comunitario.

2. La observancia de los precios mínimos de importación estará supeditada a los criterios siguientes:
 - durante cada uno de los trimestres de la campaña de comercialización, el valor unitario medio de cada producto que figura en el apartado 1, importado en la Comunidad, no deberá ser inferior a su precio mínimo de importación;
 - durante cualquier periodo de dos semanas, el valor unitario medio de cada producto que figura en el apartado 1, importado en la Comunidad, no deberá ser inferior al 90% de su precio mínimo de importación, siempre que las cantidades importadas durante ese periodo no sean inferiores al 4% del volumen anual de importación normal.
3. En caso de incumplimiento de alguno de estos criterios, la Comunidad podrá aplicar las medidas necesarias para garantizar el cumplimiento del precio mínimo de importación de cada envío de producto en cuestión procedente de Letonia.

ANNEX II c

LETONIA

Las importaciones en la Comunidad de los siguientes productos originarios de Estonia serán objeto de las concesiones que figuran a continuación (NMF = derecho aplicado a la nación más favorecida)

| Numero de Orden | Código NC | Designación de la mercancía(1) | Derecho aplicable (% de NMF) (2) | CANTIDAD DE BASE (tonel.) | CANTIDADES ANUALES | | | | | Dispos. especif. |
|-----------------|------------|--------------------------------|----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|------------------|
| | | | | | de 1.7.1996 a 30.6.1997 (tonel.) | de 1.7.1997 a 30.6.1998 (tonel.) | de 1.7.1998 a 30.6.1999 (tonel.) | de 1.7.1999 a 30.6.2000 (tonel.) | A partir de 1.7.2000 (tonel.) | |
| 09. 6456 | 0704.90.10 | Coles blancas y rojas | 20 | 150 | 158 | 166 | 174 | 182 | 190 | |
| | 0405.10 | Mantequilla | 20 | | 460 | | | | | (3) |

(1) No obstante las normas de interpretación de la nomenclatura combinada, debe considerarse que la descripción de los productos sólo tiene un valor indicativo, ya que, en el contexto del presente Anexo, el régimen preferente está determinado por el ámbito cubierto por los códigos NC. En los casos en que se indican códigos ex NC, el régimen preferente debe determinarse mediante la aplicación del código NC y de la designación correspondiente, considerados en conjunto.

(2) En caso de que exista un NMF mínimo, el derecho mínimo aplicable será igual al NMFmínimo multiplicado por el porcentaje indicado en esta columna.

(3) Esta cantidad representa el remanente del contingente de 1995.

ANNEX III a

LITHUANIA

Las importaciones en la Comunidad de los siguientes productos originarios de Lituania serán objeto de las concesiones que figuran a continuación: (NMF = derecho aplicado a la nación más favorecida):

| Numero de Orden | Código NC | Designación de la mercancía(1) | Derecho aplicable (% del NMF) (2) | CANTIDAD DE BASE (tonel.) | CANTIDADES ANUALES | | | | | Disposic. específicas |
|-----------------|--------------------------|--|-----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-----------------------|
| | | | | | de 1.7.1996 a 30.6.1997 (tonel.) | de 1.7.1997 a 30.6.1998 (tonel.) | de 1.7.1998 a 30.6.1999 (tonel.) | de 1.7.1999 a 30.6.2000 (tonel.) | A partir de 1.7.2000 (tonel.) | |
| | 0101.19.10 | Caballos vivos: Caballos que se destinen al matadero | exención | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 0101.19.90 | Otros | 64 | | | | | | | |
| | 0102.90.41 0102.90.49 | Animales vivos de la especie bovina: De peso superior a 160 kg sin exceder 300 kg | 20 | 153 000 cabezas | 153 000 cabezas | 153 000 cabezas | 153 000 cabezas | 153 000 cabezas | 153 000 cabezas | (3) |
| | 0102.90.05 | De peso no superior a 80 kg | | 178 000 cabezas | 178 000 cabezas | 178 000 cabezas | 178 000 cabezas | 178 000 cabezas | 178 000 cabezas | |
| | ex 0102.90 | Vacas y terneras de las siguientes razas de montaña: gris, parda, tostada, manchada de Simmental y Pinzgau | 6% ad valorem | 5.000 cabezas | 5.000 cabezas | 5.000 cabezas | 5.000 cabezas | 5.000 cabezas | 5.000 cabezas | (4) |
| | 0204 | Carne de ovino o caprino | exención | 100 | 105 | 110 | 115 | 120 | 125 | (5) |

| Numero de Orden | Código NC | Designación de la mercancía(1) | Derecho aplicable (% del NMF) (2) | CANTIDAD DE BASE (tonel.) | CANTIDADES ANUALES | | | | | Disposic. específicas |
|-----------------|---|---|-----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-----------------------|
| | | | | | de 1.7.1996 a 30.6.1997 (tonel.) | de 1.7.1997 a 30.6.1998 (tonel.) | de 1.7.1998 a 30.6.1999 (tonel.) | de 1.7.1999 a 30.6.2000 (tonel.) | A partir de 1.7.2000 (tonel.) | |
| | 0201 0202 | Carne de animales de la especie bovina, fresca, refrigerada o congelada | 20 | 1500 | 1575 | 1650 | 1725 | 1800 | 1875 | (5) |
| | 0203 | Carne de animales de la especie porcina, fresca, refrigerada o congelada | 20 | 1000 | 1050 | 1100 | 1150 | 1200 | 1250 | (6) |
| | 0206.22.90 0206.41.99 | Despojos comestibles de animales de las especies bovina, porcina, ovina, caprina, caballar, asnal o mular, frescos, refrigerados o congelados | exención exención | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 0207.34. 0207.36. 61 0207.36. 65 | Hígados grasos de ganso o de pato, frescos, refrigerados o congelados | exención | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 0207.11. 30 0207.11. 90 0207.12. 10 0207.12. 90 0207.13. 50 0207.13. 60 0207.14. 50 0207. 14. 60 | Troncos de pollo; pechugas de pollo; muslos de pollo | 20 | 500 | 525 | 550 | 575 | 600 | 625 | |
| | 0402.10.19 0402.21.19 | Leche en polvo desnatada Leche en polvo entera | 20 | 3500 | 3675 | 3850 | 4025 | 4200 | 4375 | |
| | 0402.99.11 | Leche o nata, concentrada y azucarada | 20 | 200 | 210 | 220 | 230 | 240 | 250 | |

| Numero de Orden | Código NC | Designación de la mercancía(1) | Derecho aplicable (% del NMF) (2) | CANTIDAD DE BASE (tonel.) | CANTIDADES ANUALES | | | | | Disposic. específicas |
|-----------------|----------------------------|--|-----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-----------------------|
| | | | | | de 1.7.1996 a 30.6.1997 (tonel.) | de 1.7.1997 a 30.6.1998 (tonel.) | de 1.7.1998 a 30.6.1999 (tonel.) | de 1.7.1999 a 30.6.2000 (tonel.) | A partir de 1.7.2000 (tonel.) | |
| | 0405.10.11 0405.10.19 | Mantequilla | 20 | 1200 | 1260 | 1320 | 1380 | 1440 | 1500 | |
| | 0406.90 | Quesos | 20 | 1400 | 1470 | 1540 | 1610 | 1680 | 1750 | |
| | 0409. 00. 00 | Miel natural | 64 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 0601.10.00 | Bulbos, tubérculos, raíces tuberosas, garras y rizomas, en reposo vegetativo | 64 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| 09. 6452 | 0702.00 | Tomates | 20 | 100 | 105 | 110 | 115 | 120 | 125 | |
| 09. 6453 | 0703.20.00 | Ajos | 20 | 100 | 105 | 110 | 115 | 120 | 125 | |
| | 0707.00.25 0707. 00. 30 | Pepinos frescos o refrigerados (del 16 de mayo al 31 de octubre) | 80 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 0709.51.30 | Setas (<i>Cantharellus spp.</i>) | exención | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| 09. 6460 | 0808.10.10 | Manzanas para sidra, a granel | 20 | 1000 | 1050 | 1100 | 1150 | 1200 | 1250 | |
| | 0810.30.10 | Grosellas negras (casís), frescas | 80 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | (7) |

24

| Numero de Orden | Código NC | Designación de la mercancía(1) | Derecho aplicable (% del NMF) (2) | CANTIDAD DE BASE (tonel.) | ANNUAL QUANTITIES | | | | | Disposic. específicas |
|-----------------|------------|---|-----------------------------------|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---|----------------------------------|-------------------------------|-----------------------|
| | | | | | de 1.7.1996 a 30.6.1997 (tonel.) | de 1.7.1997 a 30.6.1998 (tonel.) | A partir de 1.7.1998 a 30.6.1999 (tonel.) | de 1.7.1999 a 30.6.2000 (tonel.) | A partir de 1.7.2000 (tonel.) | |
| | 1502.00.90 | Grasas de animales de la especie bovina | 64 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 2009.70.30 | Jugo de manzana de masa volúmica no superior a 1,33 g/cm ³ a 20°C: De valor superior a 18 ecus por cada 100 kg de peso neto, con azúcar añadido | 67 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |
| | 2009.70.93 | De valor superior a 18 ecus por 100 kg de peso neto con un contenido de azúcar añadido no superior al 30% en peso | | | | | | | | |
| | 2009.70.99 | Sin azúcar añadido | 67 | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | sin limit. | |

(1) No obstante las normas de interpretación de la nomenclatura combinada, debe considerarse que la descripción de los productos sólo tiene un valor indicativo, ya que, en el contexto de presente Anexo, el régimen preferente está determinado por el ámbito cubierto por los códigos NC. En los casos en que se indican códigos ex NC, el régimen preferente debe determinarse mediante la aplicación del código NC y de la designación correspondiente, considerados en conjunto.

(2) En caso de que existe un NMF mínimo, el derecho mínimo aplicable será igual al NMF mínimo diario multiplicado por el porcentaje indicado en esta columna.

(3) El contingente de este producto se abre para la República Checa, la República Eslovaca, Bulgaria, Rumanía, Hungría, Polonia, Estonia, Letonia y Lituania. En caso de las importaciones en la Comunidad de animales domésticos vivos de la especie bovina excedan de 500.000 cabezas para un año determinado, la Comunidad podrá adoptar las medidas de gestión necesarias para proteger su mercado, no obstante otros posibles derechos concedidos en virtud del presente Acuerdo.

(4) El contingente de este producto se abre para la República Checa, la República Eslovaca, Bulgaria, Rumanía, Hungría, Polonia, Estonia, Letonia y Lituania. Se aplica un derecho del 6%.

(5) El contingente de este producto se abre de forma global para Estonia, Letonia y Lituania. La Comunidad podrá tener en cuenta, en su caso, las necesidades de suministro del mercado comunitario y la necesidad de mantener cierto equilibrio del mercado, en el marco de la normativa comunitaria.

(6) Excepto el solomillo presentado aparte

(7) Se aplicarán los acuerdos sobre precios mínimos de importación.

Anexo del Anexo IIIa

Régimen del precio mínimo de importación aplicable a determinadas frutas de baya destinadas a la transformación

1. En cada campaña de comercialización se fijan los precios mínimos de importación de los productos siguientes:

| Código NC | Descripción |
|------------|--------------------------|
| 0810 30 10 | Grosellas negras frescas |

Los precios mínimos de importación los fija la Comunidad previa consulta a Lituania teniendo en cuenta la evolución de los precios, las cantidades importadas y las tendencias del mercado comunitario.

2. La observancia de los precios mínimos de importación estará supeditada a los criterios siguientes:
 - durante cada uno de los trimestres de la campaña de comercialización, el valor unitario medio de cada producto que figura en el apartado 1, importado en la Comunidad, no deberá ser inferior a su precio mínimo de importación;
 - durante cualquier periodo de dos semanas, el valor unitario medio de cada producto que figura en el apartado 1, importado en la Comunidad, no deberá ser inferior al 90% de su precio mínimo de importación, siempre que las cantidades importadas durante ese periodo no sean inferiores al 4% del volumen anual de importación normal.
3. En caso de incumplimiento de alguno de estos criterios, la Comunidad podrá aplicar las medidas necesarias para garantizar el cumplimiento del precio mínimo de importación de cada envío de producto en cuestión procedente de Lituania.

ANNEX III b

LITUANIA

Las importaciones en la Comunidad de los siguientes productos originarios de Lituania serán objeto de las concesiones que figuran a continuación (NMF = derecho aplicado a la nación más favorecida)

| Numero de Orden | Código NC | Designación de la mercancía(1) | Derecho aplicable (% de NMF) (2) | CANTIDAD DE BASE (tonel.) | CANTIDADES ANUALES | | | | | Disposiciones específicas |
|-----------------|------------|---------------------------------------|----------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| | | | | | de 1.7.1996 to 30.6.1997 (tonel.) | de 1.7.1997 to 30.6.1998 (tonel.) | de 1.7.1998 to 30.6.1999 (tonel.) | de 1.7.1999 to 30.6.2000 (tonel.) | A partir de 1.7.2000 (tonel.) | |
| | 0402.99.11 | Leche o nata, concentrada y azucarada | 20 | --- | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | |

(1) No obstante las normas de interpretación de la nomenclatura combinada, debe considerarse que la descripción de los productos sólo tiene un valor indicativo, ya que, en el contexto del presente Anexo, el régimen preferente está determinado por el ámbito cubierto por los códigos NC. En los casos en que se indican códigos NC, el régimen preferente debe determinarse mediante la aplicación del código NC y de la designación correspondiente, considerados en conjunto.

(2) En caso de que exista un NMF mínimo, el derecho mínimo aplicable será igual al NMF mínimo multiplicado por el porcentaje indicado en esta columna.

FICHA DE FINANCIACIÓN

FECHA:

1. Línea presupuestaria: 1000

Créditos: 864 millones de ecus

2. Denominación: Propuesta de Reglamento del Consejo por el que se establecen determinadas concesiones en forma de contingentes arancelarios comunitarios para determinados productos agrícolas y se adaptan, con carácter autónomo y transitorio, determinadas concesiones agrícolas previstas en los Acuerdos sobre libre comercio y medidas de acompañamiento celebrados con Estonia, Letonia y Lituania, con el fin de tener en cuenta el Acuerdo de agricultura celebrado en el marco de las negociaciones comerciales multilaterales de la Ronda Uruguay.

3. Fundamento jurídico: Artículo 113 del Tratado.

4. OBJETIVOS: Adaptar, a partir del 1 de julio de 1996, los acuerdos de liberalización del comercio celebrados con los países bálticos.

| 5. | Incidencia financiera (en millones de ecus): | Periodo de 12 meses | Ejercicio en curso (96) | Ejercicio siguiente (97) | |
|--------|--|---------------------|-------------------------|--------------------------|------|
| 5.0. | Gastos a cargo: — del presupuesto de la CE — (restituciones/intervenciones) — de los presupuestos nacionales — de otros sectores nacionales | | | | |
| 5.1. | Ingresos - Recursos propios de las CC.EE. (exacciones reguladoras/derechos de aduana) — en el ámbito nacional | | 2,1 | 7,2 | |
| | | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 |
| 5.0.1. | Previsiones de Gastos | | | | |
| 5.1.1. | Previsiones de ingresos | 5,5 | 5,3 | 5 | |

5.2. Método de cálculo: Cantidades fijadas por contingentes multiplicadas por los derechos de aduana del AAC reducidos durante un periodo de cinco años.

6.0. Se financia con créditos consignados en el capítulo correspondiente del presupuesto en curso de ejecución

sí/no

6.1. Se financia mediante transferencia entre capítulos del presupuesto en curso de ejecución

sí/no

6.2. Se precisa un presupuesto suplementario

sí/no

6.3. Se consignarán créditos en los próximos presupuestos

sí/no

OBSERVACIONES: La falta de datos estadísticos, junto con la actual inexistencia o debilidad de ciertos flujos comerciales, dificulta la evaluación precisa de las repercusiones de esta medida en los recursos propios. Además, por los mismos motivos, cuando los contingentes correspondientes a los Estados bálticos vienen a inscribirse en contingentes globales para los PECO (por ejemplo, en el caso del ganado bovino vivo) el cálculo del impacto de aquéllos se remite a las fichas de financiación de los PECO.
Por último, en los dos casos anteriormente citados, los escasos movimientos comerciales entre la UE y los tres Estados bálticos hacen que el impacto sobre los recursos propios sea insignificante.

ISSN 0257-9545

COM(96) 383 final

DOCUMENTOS

ES

11 03

N° de catálogo : CB-CO-96-381-ES-C

ISBN 92-78-07354-7

Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas

L-2985 Luxemburgo